



Brussell, 18 ta' Diċembru 2020
(OR. en)

14229/20

Fajl Interistituzzjonali:
2020/0366(COD)

CODEC 1388
UK 133
PREP-BXT 71
PECHE 458
PE 112

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolament (UE) 2017/2403 fir-rigward tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit u għall-operazzjonijiet tal-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit fl-ilmijiet tal-Unjoni - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Brussell, l-14 sat-18 ta' Diċembru 2020)

I. INTRODUZZJONI

Saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq qbil dwar dan il-fajl fl-ewwel qari.

Wara li l-plenarja approvat it-talba tal-Kumitat għat-Trasport tas-Sajd biex jipproċedi skont ir-Regola 163 (proċedura urgenti), il-Kumitat ippropona li l-proposta għal Regolament imsemmija hawn fuq tiġi adottata mingħajr emendi.

Il-Grupp ID ressaq emenda waħda.

II. VOTAZZJONI

Meta vvotat fit-18 ta' Diċembru 2020, il-plenarja adottat it-test propost mill-Kumitat għas-Sajd. Ma giet ippreżentata l-ebda emenda. Il-proposta tal-Kummissjoni tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-risoluzzjoni legiſlattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument*.

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru qabel bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

* L-iffurmattjar tal-verżjoni MT li ntbaġhtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verżjoni EN.

Awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit u għall-operazzjonijiet tal-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit fl-ilmijiet tal-Unjoni *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2020 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) 2017/2403 f'dak li għandu x'jaqsam mal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit u għall-operazzjonijiet tal-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit fl-ilmijiet tal-Unjoni (COM(2020)0830 – C9-0396/2020 – 2020/0366(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2020)0830),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 43(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0396/2020),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkonsulta l-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,
 - wara li kkunsidra l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tal-15 ta' Diċembru 2020, li japprova l-pożizzjoni msemmija, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 59 u 163 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-hsieb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fit-18 ta' Diċembru 2020 bil-ħsieb ta' l-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2020/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (UE) 2017/2403 fir-rigward ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit u operazzjonijiet tal-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit fl-ilmijiet tal-Unjoni

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislativ intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkonsultaw lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew,

Filwaqt li jaġixxu f'konformità mal-proċedura leġislativa ordinarja¹,

Billi:

- (1) Fid-29 ta' Marzu 2017, ir-Renju Unit issottometta n-notifika tal-intenzjoni tiegħu li johroġ mill-Unjoni taħt l-Artikolu 50 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE).
- (2) Il-Ftehim dwar il-Ħruġ tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq mill-Unjoni Ewropea u mill-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika² (il-“Ftehim dwar il-Ħruġ”) fih arrangamenti għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni għar-Renju Unit u fir-Renju Unit wara d-data li fiha t-Trattati ma jibqgħux japplikaw għar-Renju Unit u fir-Renju Unit. Il-Politika Komuni tas-Sajd (PKS) tapplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit tul il-perjodu ta' tranzizzjoni f'konformità mal-Ftehim dwar il-Ħruġ, u se tieqaf tapplika fil-31 ta' Diċembru 2020.
- (3) Meta l-PKS ma tibqax tapplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit, l-ilmijiet tar-Renju Unit (il-baħar territorjali u ż-żona ekonomika esklussiva ta' biswit dan il-baħar) ma jibqgħux jiffurmaw parti mill-ilmijiet tal-Unjoni. Konsegwentement, fin-nuqqas ta' ftehim bejn l-Unjoni u r-Renju Unit b'dispożizzjonijiet dwar is-sajd, il-bastimenti tal-Unjoni u tar-Renju

¹ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' Diċembru 2020.

² ĠU L 29, 31.1.2020, p. 7.

Unit jirriskjaw li ma jkollhomx il-possibbiltà li jużaw bis-shih l-opportunitajiet tas-sajd li jistgħu jkunu disponibbli għall-2021.

- (4) Biex tkun żgurata s-sostenibbiltà tas-sajd u fid-dawl tal-importanza tas-sajd għall-ghajxien ekonomiku ta' bosta komunitajiet fl-Unjoni u fir-Renju Unit, jenhtieg li tinzamm il-possibbiltà li jsiru arrangamenti biex l-aċċess reċiproku għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni u tar-Renju Unit fl-ilmijiet ta' xulxin ikompli wara l-31 ta' Diċembru 2020. L-għan ta' dan ir-Regolament huwa li johlq il-qafas legali xieraq għal tali aċċess reċiproku.
- (5) Il-kamp ta' applikazzjoni territorjali ta' dan ir-Regolament u kwalunkwe referenza fih għar-Renju Unit ma jinkludux lil Ġibiltà.
- (6) L-opportunitajiet tas-sajd għas-sena 2021 iridu jiġu stabbiliti mill-Unjoni u mir-Renju Unit f'konformità shiha mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikoli 61 u 62 tal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar³. Sabiex jiġu żgurati l-isfruttament sostenibbli tar-riżorsi haġġin tal-baħar u l-istabbiltà fl-ilmijiet tal-Unjoni u tar-Renju Unit, l-allokazzjonijiet u l-ishma tal-kwoti għall-Istati Membri u għar-Renju Unit għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-liġi applikabbli rispettiva tal-Unjoni u tar-Renju Unit.
- (7) Fid-dawl tax-xejriet tas-sajd li ilhom jeżistu tal-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit fl-ilmijiet tal-Unjoni u viċi versa, u sabiex jinkiseb aċċess reċiproku għall-ilmijiet, jenhtieg li l-Unjoni tipprevedi mekkanizmu biex il-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit ikollhom aċċess għall-ilmijiet tal-Unjoni permezz ta' awtorizzazzjonijiet, sabiex ikunu jistgħu jistadu għall-ishma tal-kwoti li se jiġu allokati lir-Renju Unit, bl-istess kundizzjonijiet li japplikaw għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni. Jenhtieg li tali awtorizzazzjonijiet tas-sajd jingħataw biss jekk u sa fejn ir-Renju Unit ikompli jipprovd awtorizzazzjonijiet għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni biex ikompli jistadu fl-ilmijiet tar-Renju Unit.
- (8) Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴ jistabbilixxi r-regoli għall-hruġ u għall-ġestjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-bastimenti tas-sajd fl-ilmijiet taħt is-sovranià jew il-ġurisdizzjoni ta' pajjiż terz u għall-bastimenti tas-sajd ta' pajjiż terz biex iwettqu attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni.
- (9) Ir-Regolament (UE) 2017/2403 jistabbilixxi r-regoli għall-operazzjonijiet tas-sajd li jitwettqu mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet ta' pajjiż terz barra minn qafas ta' ftehim u jistipula li Stat Membru tal-bandiera jista' jagħti awtorizzazzjonijiet direttament u jistabbilixxi l-kundizzjonijiet u l-proċeduri biex jingħataw tali awtorizzazzjonijiet. B'kont meħud tal-ghadd ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jwettqu attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit, daww il-kundizzjonijiet u proċeduri jkunu jwasslu għal dewmien konsiderevoli u għal aktar piż amministrattiv fin-nuqqas ta' ftehim bejn l-Unjoni u r-Renju Unit b'dispożizzjonijiet dwar is-sajd. Għaldaqstant, jehtieg jiġu previsti kundizzjonijiet u proċeduri speċifiċi li jiffaċilitaw il-hruġ ta' awtorizzazzjonijiet mir-Renju Unit għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għat-tweqqi ta' attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit.

³ Il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar il-Liġi tal-Baħar u l-Ftehim tat-28 ta' Lulju 1994 dwar l-implimentazzjoni tal-Parti XI tagħha (ĠU L 179, 23.6.1998, p. 3).

⁴ Ir-Regolament (UE) 2017/2403 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2017 dwar il-ġestjoni sostenibbli ta' flotot tas-sajd esterni, u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1006/2008 (ĠU L 347, 28.12.2017, p. 81).

- (10) Hija meħtieġa deroga mir-regoli li japplikaw għall-bastimenti tas-sajd ta' pajjizi terzi u jenħtieġ li jiġu previsti kundizzjonijiet u proċeduri speċifiċi li jippermettu li l-Unjoni toħroġ awtorizzazzjonijiet għall-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit biex dawn iwettqu attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni.
- (11) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament (UE) 2017/2403 jiġi emendat skont dan.
- (12) Il-perjodu ta' tranżizzjoni previst fil-Ftehim dwar il-Ħruġ jintemm fil-31 ta' Diċembru 2020. Fin-nuqqas tal-konklużjoni ta' ftehim bejn l-Unjoni u r-Renju Unit b'dispożizzjonijiet dwar is-sajd, jenħtieġ li dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ b'urġenza fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jenħtieġ japplika fil-jum wara dak li fih id-dritt tal-Unjoni ma jibqax japplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit skont l-Artikoli 126 u 127 tal-Ftehim dwar il-Ħruġ. Bħala miżura ta' kontingenza, jenħtieġ li dan japplika sal-ewwel data li tasal mit-tnejn li ġejjin: il-31 ta' Diċembru 2021 jew id-data li fiha jidhol fis-seħħ jew japplika proviżorjament ftehim bejn l-Unjoni u r-Renju Unit b'dispożizzjonijiet dwar is-sajd.

- (13) Fid-dawl tal-htieġa li dan ir-Regolament jiġi adottat qabel il-jum li fih id-dritt tal-Unjoni ma jibqax japplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit skont l-Artikoli 126 u 127 tal-Ftehim dwar il-Hruġ, u l-htieġa li jiġu previsti proċeduri għall-awtorizzazzjoni ta' operazzjonijiet tas-sajd sostenibbli fl-ilmijiet tar-Renju Unit u tal-Unjoni abbażi tar-reċiproċità sa mhux aktar tard minn dak il-jum, biex jiġi evitat waqfien f'daqqa tal-operazzjonijiet tas-sajd, tqies xieraq li tiġi prevista eċċezzjoni għall-perjodu ta' tmien ġimgħat imsemmi fl-Artikolu 4 tal-Protokoll Nru 1 dwar ir-rwol tal-Parlamenti nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-TUE, mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika.
- (14) Sabiex kemm l-operaturi tal-Unjoni kif ukoll tar-Renju Unit ikunu jistgħu jkomplu jistadu, jenhtieg li l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għall-attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni jingħataw biss lill-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit jekk u sa fejn il-Kummissjoni tkun sodisfatta li r-Renju Unit qed jagħti drittijiet ta' aċċess lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni biex iwettqu operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit abbażi tar-reċiproċità,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Emendi għar-Regolament (UE) 2017/2403

Ir-Regolament (UE) 2017/2403 huwa emendat kif ġej:

- (1) fil-Kapitolu II tat-Titolu II, tiżdied it-Taqsima li ġejja:

“Taqsima 4

Operazzjonijiet tas-sajd mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit

Artikolu 18a

Kamp ta' applikazzjoni

B'deroga mit-Taqsima 3, din it-Taqsima għandha tapplika għall-operazzjonijiet tas-sajd imwettqa minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit.

Artikolu 18b

Definizzjoni

Għall-għanijiet ta' din it-Taqsima, l-“ilmijiet tar-Renju Unit” tfisser l-ilmijiet taħt is-sovrenità jew il-ġurisdizzjoni tar-Renju Unit stabbiliti f'konformità mad-dritt internazzjonali.

Artikolu 18c

Proċedura biex tinkiseb awtorizzazzjoni tas-sajd mir-Renju Unit.

1. Stat Membru tal-bandiera li jkun ivverifika li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 5 huma ssodisfati għandu jibgħat lill-Kummissjoni l-applikazzjoni korrispondenti jew lista ta' applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni tas-sajd mir-Renju Unit.

2. Kull applikazzjoni jew lista ta' applikazzjonijiet għandu jkun fiha l-informazzjoni mitluba mir-Renju Unit għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni tas-sajd, bil-format meħtieġ, kif ikun ikkomunikat mir-Renju Unit lill-Kummissjoni.
3. Il-Kummissjoni għandha tipprovdi l-informazzjoni u l-format imsemmi fil-paragrafu 2 lill-Istati Membri. Il-Kummissjoni tista' titlob mingħand l-Istat Membru tal-bandiera kwalunkwe informazzjoni addizzjonali li tkun meħtieġa biex tiġi vverifikata l-konformità mal-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 1 u 2.
4. Jekk, malli tirċievi l-applikazzjoni jew kwalunkwe informazzjoni addizzjonali mitluba skont il-paragrafu 3, il-Kummissjoni ssib li l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 huma ssodisfati, hija għandha tibgħat l-applikazzjoni lir-Renju Unit mingħajr dewmien.
5. Malli r-Renju Unit jgħarraf lill-Kummissjoni li jkun iddeċieda li jagħti jew jirrifjuta awtorizzazzjoni tas-sajd għal xi bastiment tas-sajd tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha tinforma minnufih b'dan lill-Istat Membru tal-bandiera.
6. Stat Membru tal-bandiera jista' jagħti awtorizzazzjoni tas-sajd għall-operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit biss wara li jkun gie mgħarraf li r-Renju Unit iddeċieda li jagħti awtorizzazzjoni lill-bastiment tas-sajd rilevanti tal-Unjoni.
7. L-operazzjonijiet tas-sajd ma għandhomx jibdew qabel ma jkunu hargu awtorizzazzjoni tas-sajd kemm l-Istat Membru tal-bandiera kif ukoll ir-Renju Unit.
8. Fejn ir-Renju Unit jgħarraf lill-Kummissjoni li jkun iddeċieda li jissospendi jew jirtira awtorizzazzjoni tas-sajd lil xi bastiment tas-sajd tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha minnufih tinforma b'dan lill-Istat Membru tal-bandiera. Dak l-Istat Membru għandu jissospendi jew jirtira l-awtorizzazzjoni tas-sajd tiegħu għall-operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit skont dan.
9. Fejn ir-Renju Unit jgħarraf direttament lill-Istat Membru tal-bandiera li jkun iddeċieda li jagħti, jirrifjuta, jissospendi jew jirtira awtorizzazzjoni tas-sajd lil xi bastiment tas-sajd tal-Unjoni, l-Istat Membru tal-bandiera għandu minnufih jinforma b'dan lill-Kummissjoni. Dak l-Istat Membru għandu jissospendi jew jirtira l-awtorizzazzjoni tas-sajd tiegħu għall-operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit skont dan.

Artikolu 18d

Monitoraġġ

Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-hruġ tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd mir-Renju Unit għall-operazzjonijiet tas-sajd li jitwettqu minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fl-ilmijiet tar-Renju Unit.”;

(2) jiddaħhal it-Titolu li ġej:

“TITOLU IIIa

OPERAZZJONIJIET TAS-SAJD MINN BASTIMENTI TAS-SAJD TAR-RENU UNIT FL-ILMIJIET TAL-UNJONI

Artikolu 38a
Kamp ta' applikazzjoni

B'deroga mit-Titolu III, dan it-Titolu għandu japplika għall-operazzjonijiet tas-sajd imwettqa minn bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit fl-ilmijiet tal-Unjoni.

Artikolu 38b
Operazzjonijiet tas-sajd minn bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit

Il-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit jistgħu jwettqu operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fil-leġizlazzjoni applikabbli tal-Unjoni, dment li l-bastimenti tal-Unjoni jingħataw aċċess biex iwettqu operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit abbażi tar-reċiproċità.

Artikolu 38c
Prinċipji ġenerali

1. Bastiment tas-sajd tar-Renju Unit ma għandux iwettaq operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni sakemm ma jkunx ingħata awtorizzazzjoni tas-sajd mill-Kummissjoni. Għandu jingħata tali awtorizzazzjoni biss jekk ikun jissodisfa l-kriterji tal-eligibbiltà stipulati fil-paragrafu 2.
2. Il-Kummissjoni tista' tagħti awtorizzazzjoni tas-sajd lil bastiment tas-sajd tar-Renju Unit jekk:
 - (a) il-bastiment tas-sajd ikollu liċenzja tas-sajd valida mahruġa mill-awtorità kompetenti tar-Renju Unit;
 - (b) ir-Renju Unit ikun elenka l-bastiment tas-sajd f'registru tal-flotta li jkun aċċessibbli għall-Kummissjoni;
 - (c) il-bastiment tas-sajd u kull bastiment ta' appoġġ assoċjat miegħu japplikaw l-iskema rilevanti tan-numri tal-identifikazzjoni tal-bastimenti tal-OMI sa fejn din hija meħtieġa taht id-dritt tal-Unjoni;
 - (d) il-bastiment tas-sajd ma jkunx elenkat f'lista ta' bastimenti IUU adottata minn organizzazzjoni reġjonali għall-ġestjoni tas-sajd (RFMO) u/jew mill-Unjoni skont ir-Regolament IUU;
 - (e) ir-Renju Unit ma jkunx elenkat bħala mhux kooperattiv skont ir-Regolament IUU, jew bħala li jkun qed jippermetti opportunitajiet tas-sajd mhux sostenibbli skont ir-Regolament (UE) Nru 1026/2012; u
 - (f) ir-Renju Unit ikollu opportunitajiet tas-sajd disponibbli għalih.

3. Bastiment tas-sajd tar-Renju Unit li jkun awtorizzat iwettaq operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni għandu jikkonforma mar-regoli li jirregolaw l-operazzjonijiet tas-sajd tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd li jopera fiha.

Artikolu 38d

Proċedura biex jinkisbu awtorizzazzjonijiet tas-sajd

1. Ir-Renju Unit għandu jibgħat lill-Kummissjoni l-applikazzjoni jew il-lista tal-applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni tal-bastimenti tas-sajd tiegħu.
2. Il-Kummissjoni tista' titlob mir-Renju Unit informazzjoni addizzjonali meħtieġa biex jiġi vverifikat li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 38c(2) huma ssodisfati.
3. Meta jkun ġie vverifikat li l-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 38b u l-Artikolu 38c(2) huma ssodisfati, il-Kummissjoni tista' tagħti awtorizzazzjoni tas-sajd u tinforma b'dan lir-Renju Unit u lill-Istati Membri kkonċernati mingħajr dewmien.

Artikolu 38e

Ġestjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd

1. Jekk xi waħda mill-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 38b u l-Artikolu 38c(2) ma jibqgħux jiġu ssodisfati, il-Kummissjoni għandha tiegħu azzjoni xierqa, inklużi l-emendar jew l-irtirar tal-awtorizzazzjoni, u tinforma b'dan lir-Renju Unit u lill-Istati Membri kkonċernati.
2. Il-Kummissjoni tista' tirrifjuta li tagħti awtorizzazzjonijiet jew tissospendi jew tirtira kwalunkwe awtorizzazzjoni li tkun ingħatat lil bastiment tas-sajd tar-Renju Unit fi kwalunkwe wieħed mill-kazijiet li ġejjin:
 - (a) fejn tkun seħħet bidla fundamentali fiċ-ċirkostanzi, b'mod partikolari fir-rigward tal-aċċess reċiproku tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni għall-ilmijiet tar-Renju Unit;
 - (b) jekk ikun hemm theddida serja għall-isfruttament sostenibbli, għall-ġestjoni u għall-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi marittimi;
 - (c) fejn dan ikun essenzjali sabiex jiġi impedut jew jitwaqqaf is-sajd IUU;
 - (d) fejn il-Kummissjoni tqis li jkun xieraq abbażi tas-sejbiet tagħha li jirriżultaw mill-attivitajiet ta' monitoraġġ tagħha skont l-Artikolu 18d;
 - (e) fejn ir-Renju Unit, mingħajr ġustifikazzjoni, jirrifjuta, jissospendi jew jirtira l-awtorizzazzjoni ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni biex iwettqu operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tar-Renju Unit.
3. Il-Kummissjoni għandha tgharraf minnufih lir-Renju Unit fil-kaz li tirrifjuta, tissospendi jew tirtira l-awtorizzazzjoni taħt il-paragrafu 2.

Artikolu 38f

Għeluq tal-operazzjonijiet tas-sajd

1. Fejn jitqiesu eżawriti opportunitajiet tas-sajd li jkunu ngħataw lir-Renju Unit, il-Kummissjoni għandha tgħarraf minnufih lir-Renju Unit u lill-awtoritajiet kompetenti ta' spezzjoni tal-Istati Membri b'dan. Bil-ħsieb li tiżgura t-tkomplija tal-operazzjonijiet tas-sajd taht opportunitajiet tas-sajd li ma jkunux eżawriti, li jistgħu jaffettwaw ukoll l-opportunitajiet tas-sajd eżawriti, il-Kummissjoni għandha titlob lir-Renju Unit jikkomunika lilha miżuri tekniċi li jevitaw kwalunkwe impatt negattiv fuq l-opportunitajiet tas-sajd eżawriti.
2. Mid-data tan-notifika msemija fil-paragrafu 1, l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd maħruġa lill-bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera tar-Renju Unit għandhom jitqiesu sospiżi għall-operazzjonijiet tas-sajd ikkonċernati u l-bastimenti tas-sajd ma għandhomx jibqgħu awtorizzati biex iwettqu dawk l-operazzjonijiet tas-sajd.
3. L-awtorizzazzjonijiet tas-sajd għandhom jitqiesu rtirati fejn sospensjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd taht il-paragrafu 2 tkun tikkonċerna l-operazzjonijiet tas-sajd kollha li għalihom ikunu ngħataw.

Artikolu 38g

Sajd eċċessiv tal-kwoti fl-ilmijiet tal-Unjoni

Meta l-Kummissjoni tistabbilixxi li r-Renju Unit ikun qabeż il-kwoti li jkunu allokat li l-għal stokk jew grupp ta' stokkijiet, il-Kummissjoni għandha tnaqqas mill-kwoti l-oħra allokat li r-Renju Unit. Il-Kummissjoni għandha tfittex li tiżgura li l-ammont tat-tnaqqis ikun konsistenti mat-tnaqqis li jkun impost fuq l-Istati Membri f'ċirkostanzi simili.

Artikolu 38h

Kontroll u infurzar

1. Bastiment tas-sajd tar-Renju Unit li jkun awtorizzat biex iwettaq operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni għandu jikkonforma mar-regoli tal-kontroll li jirregolaw l-operazzjonijiet tas-sajd mill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni fiż-żona tas-sajd li jopera fiha.
2. Bastiment tas-sajd tar-Renju Unit li jkun awtorizzat biex iwettaq operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni għandu jipprovdi lill-Kummissjoni jew lill-korp magħżul minnha u, fejn rilevanti lill-Istat Membru kostali, id-*data* li l-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni jkunu meħtieġa jibagħtu lill-Istat Membru tal-bandiera taht ir-Regolament dwar il-Kontroll.
3. Il-Kummissjoni jew il-korp magħżul minnha għandhom jibagħtu d-*data* riċevuta f'konformità mal-paragrafu 2 lill-Istat Membru kostali.
4. Bastiment tas-sajd tar-Renju Unit li jkun awtorizzat biex iwettaq operazzjonijiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni għandu, meta jintalab jagħmel dan, jipprovdi lill-Kummissjoni jew lill-korp magħżul minnha r-rapporti tal-osservaturi li jkunu saru skont il-programmi applikabbli tal-osservaturi.
5. Stat Membru kostali għandu jirreġistra kwalunkwe ksur li jagħmlu l-bastimenti tas-sajd tar-Renju Unit, inklużi s-sanzjonijiet relatati, fir-registru nazzjonali previst fl-Artikolu 93 tar-Regolament dwar il-Kontroll.”.

Artikolu 2
Dhul fis-sehh u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
2. Għandu japplika mill-jum wara dak li fih id-dritt tal-Unjoni ma jibqax japplika għar-Renju Unit u fir-Renju Unit skont l-Artikoli 126 u 127 tal-Ftehim dwar il-*Frug*, sal-ewwel data li tasal mit-tnejn li ġejjin:
 - (a) il-31 ta' Diċembru 2021;
 - (b) id-data li fiha jidhol fis-sehh jew japplika proviżorjament ftehim bejn l-Unjoni u r-Renju Unit b'dispożizzjonijiet dwar is-sajd.
3. Madankollu, dan ir-Regolament ma għandux japplika jekk il-ftehim imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 2 jidhol fis-sehh jew jibda japplika proviżorjament sad-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President